

注意：考試開始鈴響或綠燈亮前，不可以翻閱試題本

107 學年度身心障礙學生升學大專校院甄試試題本

甄試類(群)組別：四技二專組

【外語群日語類】

考試科目(編號)：專業科目(二)

日文閱讀與翻譯 (C2235)

—作答注意事項—

1. 考試時間：90 分鐘。
2. 請在答案卷上作答，答案卷每人一張，不得要求增補。
3. 請核對報考甄試類(群)組別、考試科目是否相符。
4. 單選題共 40 題。

單選題，共 40 題，每題 2.5 分

第一部分：語彙、文法測驗，請選出最適當的答案。
(第 1 至 25 題，每題 2.5 分，合計 62.5 分)

1. 娘が無事に到着したので、安心しました。
(A)とうじゃく
(B)どうしゃく
(C)とうちやく
(D)どうちやく
2. 彼女は頭がいいし、性格も明るいので、皆に好かれています。
(A)せいがかく
(B)せいかかく
(C)せんがかく
(D)せんかかく
3. 私の目標は全国大会で優勝することです。
(A)ゆうしょう
(B)ゆしょう
(C)ゆうしよ
(D)ゆうじょう
4. 来週は穏やかな天気になるでしょう。
(A)おたやか
(B)おらやか
(C)おなやか
(D)おだやか
5. 顔を洗ったら、きちんと _____ でふきなさい。
(A)タール
(B)タオル
(C)タオレ
(D)ダオル
6. _____ していて、今日テストがあることを忘れていた。
(A)うっかり
(B)がっかり
(C)しっかり
(D)すっかり

7. このりんご、高かった _____、ぜんぜんおいしくない。
(A)ので
(B)から
(C)のに
(D)のは
8. 自分 _____ よければいいと考える人が増えています。
(A)さえ
(B)こそ
(C)に
(D)でも
9. このアパートではペットを _____ は、大家さんの許可を取らなければなりません。
(A)飼ったとき
(B)飼っているとき
(C)飼うとき
(D)飼おうとき
10. お酒に弱いのですが、先輩にお酒を無理に _____、気持ちが悪くなりました。
(A)飲んで
(B)飲まされて
(C)飲ませて
(D)飲まれて
11. 今日はデパートへ行って郵便局へ行きたい。
(A)今日はデパートへ行きました。郵便局へ行きたいです。
(B)今日はデパートへ行きます。郵便局へ行きたいです。
(C)今日はデパートへ行きたいです。郵便局へ行きたいです。
(D)今日はデパートへ行こうと思います。郵便局へ行きたいです。
12. 人は誰 _____、1つぐらいの欠点があるでしょう。
(A)が
(B)より
(C)といえば
(D)でも

13. 会社の帰りに事故に _____ ので、今は入院しています。
(A) あった
(B) ぶつかった
(C) かかった
(D) みた
14. 6年間の日本留学生活はこの3月 _____ 無事に終わりました。
(A) から
(B) をめぐって
(C) をもって
(D) について
15. 私は _____ をとったことはありません。
(A) 100分
(B) 100軒
(C) 100時
(D) 100点
16. 入試問題がやさしかったら、 _____。
(A) 受ける自信があります
(B) 受かる自信があります
(C) 受ける自信がありません
(D) 受かる自信がありません
17. 台湾では交通事故が多いから、 _____。
(A) 気をつけてもいいです
(B) 気をつけています
(C) 気をつけないといけません
(D) 気をつけないといいです
18. 後ろの席では、黒板の字が小さくてよく _____。
(A) みます
(B) みられません
(C) みえます
(D) みえません

19. 今にも雨が _____ な曇り空です。
(A)降ってくるそう
(B)降ってきそう
(C)下ってくるそう
(D)下ってきそう
20. 鈴木さんの部屋は電気が _____。
(A)付いてあります
(B)付いています
(C)開けています
(D)開けてあります
21. 「さわらぬ神にたたりなし」と思って、 _____ 人がいます。
(A)何でもやる
(B)何でもわかる
(C)何もやらない
(D)何もわからない
22. 50年代の教育が _____、体罰は特殊なことになってきた。
(A)反省して
(B)反省されて
(C)反省させて
(D)反省すれば
23. 台風で野菜の値段が高くなるので、今晚 _____。
(A)買ってしまいます
(B)買っています
(C)買ってみます
(D)買っておきます
24. 木曜日と金曜日と土曜日の中で _____ が一番都合がいいですか。
(A)どちら
(B)どれ
(C)曜日
(D)何

25. 鈴木さんが私にメールを書いてくれました。
(A)鈴木さんがメールを書きました。
(B)鈴木さんがメールをもらいました。
(C)私がメールを書きました。
(D)私がメールをおくりました。

第二部分：翻譯測驗，請選出最適當的中日翻譯或日中翻譯。
(第 26 至 35 題，每題 2.5 分，合計 25 分)

26. 鈴木さんは中国語が上手ですが、田中さんほど上手に話せません。
(A)鈴木小姐中文很好，像田中小姐說得那麼好。
(B)田中小姐中文雖然很好，但是鈴木小姐說得更好。
(C)鈴木小姐中文很好，比田中小姐說得好。
(D)鈴木小姐中文雖然很好，但是不像田中小姐說得那麼好。
27. いくら謝っても何も変わらない。
(A)怎麼感謝都沒用。
(B)怎麼感謝都可以改變。
(C)怎麼致歉都沒用。
(D)怎麼致歉都可以改變。
28. 暇なときには、映画を見たりダイビングをしたりします。
(A)閒暇之餘，一邊看電影一邊潛水。
(B)閒暇之餘，就看看電影或潛水。
(C)閒暇之餘，一邊看電影一邊打打字。
(D)閒暇之餘，就看看電影或打打字。
29. 子供は肉しか食べません。それは体によくないでしょう。
(A)小孩不太吃肉，這對身體不好吧!
(B)小孩只是不吃肉，這對身體還好吧!
(C)小孩只吃肉，這對身體不好吧!
(D)小孩只吃肉，這對身體還好吧!

30. これから少子化の進行は、社会全体としてみれば、マイナスの影響をもたらす。
- (A) 以整體社會來看，今後少子化的進展，將會帶來負面影響。
 - (B) 對整體社會而言，今後少子化將進行全面的影響。
 - (C) 以整體社會來看，今後少子化的變化，其影響是無法評估。
 - (D) 對整體社會而言，今後少子化將持續引發影響。
31. 如果有什麼我們能做的事，可以讓我們幫忙嗎？
- (A) 何か私たちにできることがあれば、お手伝いにしていただけませんか。
 - (B) 何か私たちにできることがあれば、手伝っていただけませんか。
 - (C) 何か私たちにできることがあれば、お手伝いさせていただきませんか。
 - (D) 何か私たちにできることがあれば、お手伝わせていただけませんか。
32. 吹到冷風感冒了。
- (A) 冷たい風が吹いて、風邪を引いています。
 - (B) 冷たい風に吹かれて、風邪を引いてしまいました。
 - (C) 冷たい風を吹かされて、風邪に引かれました。
 - (D) 冷たい風を吹かせて、風邪に引きましました。
33. 這件事還沒有人知道，希望你不要告訴任何人。
- (A) このことはまだ誰も知らないから、誰にも言わないでほしいです。
 - (B) このことはまだ誰も知らないから、誰にも言ってほしくないです。
 - (C) このことはまだ誰も知っていないから、誰にも言わないでほしいです。
 - (D) このことはまだ誰も知っていないから、誰にも言ってほしくないです。
34. 邀請函本週內會以郵件寄出。
- (A) 案内状は今週中に郵便でお送りになります。
 - (B) 案内状は今週中に郵便でお送りください。
 - (C) 案内状は今週中に郵便でお送りします。
 - (D) 案内状は今週中に郵便で送りいたします。

35. 拼命練習終於會騎腳踏車了。

- (A) 必死に練習して、やっと自転車に乗るようになりました。
- (B) 必死に練習して、やっと自転車に乗るようにしました。
- (C) 必死に練習して、やっと自転車に乗れるようにしました。
- (D) 必死に練習して、やっと自転車に乗れるようになりました。

第三部分：閱讀測驗，請閱讀下面的文章後，回答第36至40題題組。
(第36至40題，每題2.5分，合計12.5分)

江戸時代に、「恩送り」という言葉があったといえます。「恩返し」というのは、親切にしてくれた人に、親切を返すこと。「恩送り」は、だれかから親切を ①、それを恩を受けた相手に返すのではなく、親切を必要としているだれかに、送り伝えて行くことです。これだと、気軽に親切を与えられるし、気軽に親切を受け取ることができます。親切は、社会全体で、循環することになります。もちろん、恩返しは大切なことですが、私たちは、親や先生、先輩などから受けた恩を、十分に返すことはできません。②、困っている人に、自分のできることをやればいいのです。

与えられることよりも、まず、自分から与えること。愛されることよりも、まず、自分から愛すること。自分から動く勇気もてたら、あなたの周りには、自然に温かく優しい 空気③ が流れている ④です。

(引自有川真由美2011年『高校時代に考えておく50のこと・女子編』
PHP研究所P118-120)

36. 最適合本文 ① 的答案為下列何者？

- (A) 受けて
- (B) 受けても
- (C) 受けたら
- (D) 受けながら

37. 最適合本文 ② 的答案為下列何者？

- (A) そして
- (B) だから
- (C) しかし
- (D) つまり

38. 下列何者與本文「空氣」③的語意相同？

- (A) サッカーボールに空氣をいれる。
- (B) 山の中では空氣がとてもきれいです。
- (C) 昨日の会場の空氣が反対意見を許さなかった。
- (D) 空氣の温度が変わると体積が変わります。

39. 最適合本文④的答案為下列何者？

- (A) はず
- (B) から
- (C) こと
- (D) ところ

40. 下列哪段敘述最能涵蓋作者所提出的「恩送り」的看法？

- (A) 親切にしてくれた人に、親切を返すことが大切です。
- (B) 私たちは、親や先生、先輩などから受けた恩を返さなければなりません。
- (C) 人を愛する勇気をもつこと。
- (D) 誰かから受けた恩を、自分は別の人に送る。そしてその送られた人はまた誰かに恩を送る。そうやって社会に正の連鎖が起きる。